

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Číslo zmluvy objednávateľa:

Číslo zmluvy poskytovateľa: 2020/4200/4909

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ:

Obchodné meno: Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť, Jelšava,
v skratke SMZ, a.s. Jelšava
Sídlo: Teplá Voda 671
049 16 Jelšava
Štatutárny orgán: Ing. Roman Gažúr, predseda predstavenstva
Ing. Ján Chlebuš, člen predstavenstva
IČO: 31 685 340
DIČ: 2020500141
IČ DPH: SK2020500141
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2925170051/1100
IBAN: SK75 1100 0000 0029 2517 0051
BIC: TATRSKBX
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 406/S

(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ:

Obchodné meno: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
Sídlo: P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Kollár, generálny riaditeľ štátneho podniku
Osoby oprávnené rokovať vo veciach technických:

IČO: 00 136 752
DIČ: 2020480198
IČ DPH: SK2020480198
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2921123848/1100
IBAN: SK45 1100 0000 0029 2112 3848
BIC: TATRSKBX
Registrácia pre DPH: platiteľ DPH v zmysle § 4 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“)

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Pš, vložka číslo: 32/B.

(ďalej len „poskytovateľ“)

2020/4200/4909



Objednávateľ a poskytovateľ (ďalej spoločne len „**zmluvné strany**“) uzatvárajú na základe vzájomnej dohody túto zmluvu o poskytnutí služieb pod názvom: „**Práce a výkony technicko-bezpečnostného dohľadu (ďalej aj „TBD“) na vodnej stavbe Odkalisko SMZ, a.s., v roku 2021**“ (ďalej len „**zmluva**“).

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť pre objednávateľa služby špecifikované v bode 2.2 tohto článku zmluvy a záväzok objednávateľa riadne vykonané služby prevziať a zaplatiť za ne poskytovateľovi cenu špecifikovanú v článku VI. tejto zmluvy.
- 2.2 Špecifikácia služieb:
- odborný technicko-bezpečnostný dohľad v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Vodný zákon**“) a vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 119/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o výkone odborného technicko-bezpečnostného dohľadu nad vodnými stavbami a o výkone technicko-bezpečnostného dozoru) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Vyhláška MŽP SR č. 119/2016 Z. z.**“) na vodných stavbách zadefinovaných v bode 4.2 článku IV. tejto zmluvy v roku 2021.
- (ďalej len „**služby**“).

Článok III. Čas plnenia

- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. odo dňa nadobudnutia jej účinnosti podľa bodu 10.3 článku X. zmluvy, **do 31.12.2021.**
- 3.2 Poskytované služby špecifikované v bode 2.2 článku II. tejto zmluvy sa budú vykonávať na vodných stavbách zadefinovaných v bode 4.2 článku IV. tejto zmluvy priebežne v súlade s ustanoveniami Vodného zákona a Vyhlášky MŽP SR č. 119/2016 Z. z., a to v období **od 01.01.2021 do 31.12.2021.**

Článok IV. Spôsob a miesto plnenia

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne služby včas, riadne a v termíne podľa bodu 3.2 článku III. tejto zmluvy, na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo, v súlade s podmienkami zmluvy a pokynmi objednávateľa, ako aj v súlade s Vyhláškou MŽP SR č. 119/2016 Z. z.
- 4.2 Miestom poskytnutia služieb podľa bodu 2.2 článku II. tejto zmluvy a podľa druhu poskytovaných služieb uvedených v tejto zmluve je vodná stavba **Odkalisko SMZ Jelšava a.s.** (ďalej aj „**VS**“ alebo „**vodné stavby**“), alebo sídlo objednávateľa uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 4.3 Poskytnuté služby budú objednávateľom prevzaté formou zápisnice alebo preberacieho protokolu, alebo zaslaním výsledkov technicko-bezpečnostného dohľadu poštou do sídla objednávateľa.



Článok V.
Práva a povinnosti zmluvných strán

5.1 Povinnosti objednávateľa:

- 5.1.1 Objednávateľ je podľa Vyhlášky MŽP SR č. 119/2016 Z. z., povinný zasielať hlásenia z meraní a pozorovaní z VS písomne alebo elektronicky poskytovateľovi, a to najmenej raz za mesiac.
- 5.1.2 Objednávateľ je povinný ihneď hlásiť poskytovateľovi prekročenie medzných hodnôt, ako aj poruchy a anomálie, a to telefonicky najneskôr do 2 hodín od ich zistenia a následne bez zbytočného odkladu aj písomne alebo elektronicky osobám určeným v bode 10.10, článku X. tejto zmluvy.
- 5.1.3 Objednávateľ sa zaväzuje písomne, resp. elektronicky zaslať poskytovateľovi výsledky všetkých druhov špeciálnych meraní vykonávaných na vodných stavbách inými organizáciami, a to do 1 mesiaca po ich vykonaní.
- 5.1.4 Objednávateľ je povinný urýchlene písomne alebo elektronicky oznámiť poskytovateľovi mimoriadne manipulácie na vodných stavbách, a to najneskôr do 7 kalendárnych dní od ich realizácie.
- 5.1.5 Objednávateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa prístup do objektu a priestorov realizácie plnenia predmetu zmluvy.
- 5.1.6 Objednávateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa zdokumentovanie stavu vodných stavieb, ich objektov a konštrukcií, pričom berie na vedomie a súhlasí s tým, že na zdokumentovanie budú využité technické prostriedky poskytovateľa.
- 5.1.7 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi pri realizácii služieb v zmysle tejto zmluvy všetku potrebnú súčinnosť.
- 5.1.8 V prípade, ak sa objednávateľ zapisuje do registra partnerov verejného sektora (ďalej len „**register**“) v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o registri partnerov verejného sektora**“), zaväzuje sa, že bude v registri zapísaný aspoň počas doby trvania tohto zmluvného vzťahu. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje zapísať sa do registra aj kedykoľvek počas trvania tohto zmluvného vzťahu, pokiaľ dôjde k takej zmene okolností, ktorá zápis objednávateľa do registra v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora vyžaduje.
- 5.1.9 Objednávateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny, ktoré budú v registri podľa bodu 5.1.8 tohto článku zmluvy vo vzťahu k nemu vykonané, a to do 5 dní, odkedy k zápisu zmeny do registra došlo.
- 5.1.10 Ak si objednávateľ nesplní povinnosti uvedené v bode 5.1.8 tohto článku zmluvy alebo ak nastanú okolnosti uvedené v ust. § 15 zákona o registri partnerov verejného sektora, poskytovateľ je oprávnený neplniť, čo mu ukladá táto zmluva, pričom nie je v omeškaní a toto neplnenie sa nepovažuje za porušenie zmluvy. Objednávateľ nie je oprávnený uplatňovať si v tomto prípade voči poskytovateľovi akúkoľvek náhradu škody ani sankcie.

5.2 Povinnosti poskytovateľa:

- 5.2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje pri vykonávaní činnosti podľa predmetu tejto zmluvy dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce pre neho zo všeobecných záväzných právnych predpisov SR.
- 5.2.2 Poskytovateľ pri svojej činnosti na objektoch, ktoré sú predmetom tejto zmluvy zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci podľa zákona č. 124/2006 Z.



z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za ochranu pred požiarom podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov, avšak len v rozsahu priamo súvisiacom s plnením predmetu zmluvy.

- 5.2.3 Poskytovateľ písomne, telefonicky alebo elektronicky oznámi zodpovednému pracovníkovi objednávateľa termín vykonania kontrolných meraní a obhliadok na vodných stavbách, a to najneskôr 1 deň pred ich vykonaním.

Článok VI.

Cena

- 6.1 Cena za poskytnutie služieb je určená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Celková cena za poskytnutie služieb, pokiaľ nedôjde k jej navýšeniu v zmysle bodu 7.5 článku VII. tejto zmluvy, je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške:

6 112,- eur bez DPH

(slovom: šesťtisícjedenást eur bez DPH)

- 6.3 K cene za poskytnutie služieb bude pripočítaná DPH podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

Článok VII.

Fakturovanie a platobné podmienky

- 7.1 Poskytovateľ bude fakturovať cenu za skutočne poskytnuté a prevzaté služby v zmysle článku II. tejto zmluvy, a to za nasledovné fakturačné obdobie a v nasledovnom rozsahu:
- od 01.01.2021 do 31.12.2021 vo výške: 6 112,- eur bez DPH.
- 7.2 Faktúra/faktúry vystavené v zmysle tejto zmluvy musí/musia obsahovať všetky náležitosti ustanovené podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov, resp. Smernice Rady 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, údaje v zmysle Obchodného zákonníka v platnom znení, údaje v zmysle tejto zmluvy, číslo tejto zmluvy a číslo bankového účtu uvedené v článku I. tejto zmluvy.
- 7.3 Poskytovateľ vyhotoví faktúru v dvoch exemplároch podľa skutočne poskytnutých služieb v súlade s touto zmluvou na konci fakturačného obdobia v súlade s bodom 3.2, Čl. III. zmluvy.
- 7.4 Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej preukázateľného písomného doručenia objednávateľovi. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet poskytovateľa uvedený na faktúre.
- 7.5 V cene za poskytnutie služieb nie sú zahrnuté náklady na riešenie mimoriadnych situácií na vodných stavbách ani prípadné ďalšie požiadavky objednávateľa. Tieto budú riešené na základe osobitnej objednávky prípadne formou písomného dodatku k tejto zmluve.

Článok VIII.

Sankcie, odstúpenie od zmluvy

- 8.1 V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím služieb z dôvodov na strane poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny poskytovaných služieb bez DPH podľa bodu 6.2 článku VI. tejto zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.



- 8.2 V prípade, že sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry, resp. faktúr, poskytovateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Nárok poskytovateľa na náhradu škody v celom rozsahu tým nie je dotknutý.
- 8.3 V prípade, ak sa preukáže, že objednávateľ porušil povinnosť uvedenú v bodoch 5.1.8 alebo 5.1.9 článku V. tejto zmluvy v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora a poskytovateľovi bola v tejto súvislosti zo strany príslušných orgánov uložená pokuta alebo akákoľvek iná sankcia, zaväzuje sa objednávateľ nahradiť poskytovateľovi túto pokutu alebo akúkoľvek inú sankciu, ako aj akúkoľvek škodu, ktorá mu v tejto súvislosti vznikne.
- 8.4 Sankcie v zmysle bodov 8.1 až 8.3 tohto článku zmluvy je porušiteľ povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej a preukázateľne doručenej porušiteľovi druhou zmluvnou stranou. Splatnosť uplatnených sankcií v zmysle tohto článku zmluvy je 14 dní odo dňa preukázateľného doručenia príslušnej faktúry druhej zmluvnej strane. Platby budú uhrádzané výlučne bezhotovostne a na bankový účet uvedený v článku I. tejto zmluvy.
- 8.5 Porušením povinností, dohodnutých zmluvnými stranami v tejto zmluve jednou zo zmluvných strán vzniká druhej zmluvnej strane právo odstúpiť od zmluvy. Právo odstúpiť od zmluvy vzniká tiež, ak je voči jednej zo zmluvných strán vyhlásené konkurzné konanie alebo ak jedna zo zmluvných strán vstúpila do likvidácie. Odstúpenie je možné aj od čiastočne splnenej zmluvy.
- 8.6 V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností je odstupujúca strana oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak to písomne oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedela. Zmluvné strany sa dohodli, že za porušenie povinností podstatným spôsobom považujú:
- 8.6.1 Ak je objednávateľ v omeškaní so zaplatením ceny za poskytnuté služby viac ako 5 pracovných dní;
- 8.6.2 Ak nastanú okolnosti uvedené v ust. § 15 zákona o registri partnerov verejného sektora alebo ak objednávateľ poruší povinnosti uvedené v bode 5.1 článku V. zmluvy;
- 8.6.3 Akékoľvek porušenie povinností, ak zmluvná strana porušujúca zmluvu vedela v čase uzavretia tejto zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel tejto zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení zmluvy.
- 8.7 Pri porušení záväzkov, ktoré nie sú označené ako podstatné porušenie zmluvy, sa odstúpenie riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 8.8 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Oznámenie o odstúpení musí byť podpísané štatutárnym orgánom odstupujúceho.
- 8.9 V prípade, že objednávateľ pred ukončením poskytnutia služieb od zmluvy odstúpi, poskytovateľ je oprávnený rozpracované a odovzdané služby ku dňu odstúpenia od zmluvy fakturovať. Rozpracované práce budú do 30 kalendárnych dní od odstúpenia od zmluvy zdokladované a vo fakturovanom rozsahu objednávateľovi do 15 dní po zdokladovaní písomne zaslané.

Článok IX. Osobitné ustanovenia

- 9.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade, ak objednávateľ nebude riadne a včas plniť povinnosti zo zmluvy, môže mať takéto zanedbanie povinností objednávateľa negatívny vplyv na poskytnutie služieb podľa tejto zmluvy. Ak bude mať uvedené priamy, resp. nepriamy



negatívny vplyv na poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy a z uvedeného dôvodu budú služby nedostatočné alebo nebudú odovzdané riadne a včas, berú zmluvné strany na vedomie, že takto spôsobené nedostatky služieb alebo omeškanie s ich odovzdaním nepredstavujú porušenie zmluvných povinností poskytovateľom a objednávatel' nie je v takom prípade oprávnený ani uplatniť si u poskytovateľa náhradu škody vzniknutú z dôvodov uvedených v tomto bode zmluvy.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Poskytovateľ poskytuje služby tvoriace predmet zmluvy na základe poverenia Ministerstva životného prostredia SR č. 39/2010-6 z 21. januára 2010 na výkon odborného technicko-bezpečnostného dohľadu na vodných stavbách v rozsahu povinností v zmysle Vodného zákona a Vyhlášky MŽP SR č. 119/2016 Z. z.
- 10.2 Akékoľvek spory, nezrovnalosti alebo nároky vzniknuté na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. Ak nedôjde k takejto dohode, bude spor predložený na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu v zmysle ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
- 10.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 10.4 Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu dohody, pokiaľ pri uzatváraní dohody zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- 10.5 Nakoľko je poskytovateľ povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o slobodnom prístupe k informáciám**“), objednávatel' súhlasí s tým, že táto zmluva (vrátane údajov o bankovom spojení a číslu účtu zmluvných strán uvedených v článku I. tejto zmluvy), objednávky a daňové doklady súvisiace s touto zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ustanovení § 5a a § 5b. Za tým účelom objednávatel' udeľuje poskytovateľovi súhlas na vykonanie potrebných úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 10.6 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia právnymi predpismi SR, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.7 Zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane zmeny, ktoré nastali v jej obchodnom mene, sídle, adrese na doručovanie, právnej forme, IČO, kontaktných osobách, kontaktnom e-mailovom, telefonickom alebo faxovom spojení, v bankovom spojení a bankovom účte, podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu, vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, vstup do reštrukturalizácie a iné skutočnosti dôležité pre realizáciu tejto zmluvy, a to bezodkladne doporučeným listom, podpísaným štatutárnym orgánom oznamujúcej zmluvnej strany.
- 10.8 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom preukázateľného prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke

predmetnej zásielky) pre doručovanie je rozhodné sídlo zmluvných strán uvedené v článku I. tejto zmluvy.

10.9 Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane objednávateľ a tri rovnopisy poskytovateľ. Túto zmluvu je možné dopĺňať alebo meniť iba formou chronologicky očíslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami.

10.10 Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými osobami, resp. koordinátormi nasledovné osoby:

a) za Poskytovateľa:

[Redacted signature block for Provider]

b) za Objednávateľa:

[Redacted signature block for Customer]

Každá zo zmluvných strán je oprávnená kedykoľvek zmeniť oprávnenú osobu, o čom je povinná bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu. Zmluvné strany sa dohodli, že zmena oprávnenej osoby alebo zmena kontaktných údajov oprávnenej osoby nepodlieha vyhotoveniu dodatku k tejto zmluve. Oprávnená osoba bude disponovať oprávneniami a právomocami potrebnými pre prijímanie a realizáciu rozhodnutí v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

10.11 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpísom prečítali, jej obsahu porozumeli, ich spôsobilosť uzavrieť zmluvu nie je ničím obmedzená, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

V Jelšave, dňa: 29.10.2020

V Bratislave, dňa:

20. OKT. 2020

OBJEDNÁVATEĽ:

[Redacted signature block for Customer]

Ing. Roman GAŽŮR
predseda predstavenstva

[Redacted signature block for Customer]

Ing. Ján CHLEBŮŠ
člen predstavenstva

POSKYTOVATEĽ:
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA,
ŠTÁTNY PODNIK

[Redacted signature block for Provider]

Ing. Vladimír Kollár
generálny riaditeľ štátneho podniku

[Redacted signature block for Provider]

